

CASIO®

Module No. 5299



Руководство по пользованию функциями часов

EMA-100/100D

ПРЕЖДЕ ВСЕГО ПРОЧИТЕ ЭТУ ВАЖНУЮ ИНФОРМАЦИЮ

Батарея

- Батарея, установленная в часы на заводе, разряжается во время их доставки и хранения. При первых признаках недостаточности питания (нечеткость изображения) необходимо заменить батарею у ближайшего к вам авторизованного сервиса «CASIO», либо у дистрибьютора фирмы «CASIO».

Защита от воды

Для всех категорий часов запрещается:

- нажимать кнопки под водой;
- переводить стрелки под водой;
- отвинчивать переводную головку под водой;

Если часы подверглись воздействию соленой воды, то тщательно промойте их и вытрите насухо. Не надевайте часы на кожаном ремешке во время плавания. Избегайте длительного контакта кожаного ремешка с водой.

1

- Часы классифицируются по разрядам (с I по V разряд) в соответствии со степенью их защищенности от воды. Уточните разряд ваших часов с помощью приведенной ниже таблицы, чтобы определить правильность их использования.

* Разряд	Маркировка корпуса	Брызги, дождь и т.п.	Плавание, мытье машины и т.п.	Подводное плавание, ныряние и т.п.	Ныряние с аквалангом
I	-	Нет	Нет	Нет	Нет
II	WATER RESISTANT	Да	Нет	Нет	Нет
III	50 M WATER RESISTANT	Да	Да	Нет	Нет
IV	100 M WATER RESISTANT	Да	Да	Да	Нет
V	200 M WATER RESISTANT 300 M WATER RESISTANT	Да	Да	Да	Да

Примечания

- I Часы не защищены от воды. Избегайте попадания любой влаги;

2

- II WR (Water Resistant) означает, что модель водонепроницаема согласно ISO 2281. Кратковременный контакт с водой не вызовет никаких проблем;
- III С водозащитой в 5 Бар (50 метров) часы способны выдержать давления воды обозначенной величины и, соответственно, могут быть использованы во время принятия душа и кратковременного купания;
- IV Водозащита в 10 Бар (100 метров) означает, что часы могут быть использованы во время обычного плавания и ныряния под водой с трубкой;
- V Водозащита в 20 Бар (200 метров) означает, что часы могут быть использованы при погружении с аквалангом (за исключением таких глубин, при которых требуется гелиево-кислородная смесь).

Уход за вашими часами

- Никогда не пытайтесь открывать корпус и снимать заднюю крышку.
- Замена резиновой прокладки, защищающей часы от попадания воды и пыли, должна осуществляться через каждые 2 - 3 года.
- Если во внутреннюю часть часов попадет влага, то немедленно проверьте их у ближайшего к вам дилера, либо у дистрибьютора фирмы «CASIO».

3

- Не подвергайте часы воздействию предельных температур.
- Хотя часы рассчитаны на использование их в обычных условиях, тем не менее вы должны избегать грубого обращения с ними и не допускать их падения.
- Не пристегивайте ремешок слишком сильно. У вас должен проходить палец между вашим запястьем и ремешком.
- Для очистки часов и ремешка используйте сухую мягкую ткань, либо мягкую ткань, смоченную в водном растворе мягкого нейтрального моющего средства. Никогда не используйте легко испаряющимися средствами (например, такими, как бензин, растворители, распыляющие чистящие средства и т.п.).
- Когда вы не пользуетесь вашими часами, храните их в сухом месте.
- Избегайте попадания на часы бензина, чистящих растворителей, аэрозолей из распылителей, клеящих веществ, краски и т.п. Химические реакции, вызываемые этими материалами, приводят к разрушению прокладок, корпуса и полировки часов.
- Особенностью некоторых моделей часов является наличие на их ремешке изображений, выполненных шелкографией. Будьте осторожны при чистке таких ремешков, чтобы не испортить эти рисунки.

4

Для часов с пластмассовыми ремешками...

- Вы можете обнаружить белесое порошкообразное вещество на ремешке. Это вещество не вредно для вашей кожи или одежды и может быть легко удалено путем простого протирания куском ткани.
- Попадание на пластмассовый ремешок пота или влаги, а также хранение его в условиях высокой влажности может привести к повреждению, разрыву или растрескиванию ремешка. Для того чтобы обеспечить длительный срок службы пластмассового ремешка, при первой возможности протирайте его от грязи и воды с помощью мягкой ткани.

Для часов с флуоресцентными корпусами и ремешками...

- Длительное облучение прямым солнечным светом может привести к постепенному исчезновению флуоресцентной окраски.
- Длительный контакт с влагой может вызвать постепенное исчезновение флуоресцентной окраски. В случае попадания на поверхность часов любой влаги, как можно скорее сотрите ее.
- Длительный контакт с любой другой намоченной поверхностью может привести к обесцвечиванию флуоресцентной окраски. Проверьте, удалена ли влага с флуоресцентной поверхности и избегайте ее контакта с другими поверхностями.

5

- Сильное трение поверхности, имеющей нанесенную флуоресцентную краску, о другую поверхность может привести к переносу флуоресцентной краски на эту поверхность.

Фирма «CASIO COMPUTER CO., LTD» не несет ответственности за какой бы то ни было ущерб, который может возникнуть при использовании этих часов, и не принимает никаких претензий со стороны третьих лиц.

При использовании изделия в условиях резких перепадов температур допускается незначительное образование конденсата на внутренней стороне стекла. Данное явление обусловлено законами физики и не является дефектом.

6

ЗНАКОМСТВО С ЧАСАМИ

Поздравляем вас с выбором часов CASIO. Для того чтобы получить максимум информации о вашей покупке, внимательно прочтите данное руководство.

Внимание!

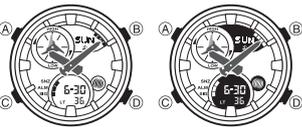
- Измерительные функции, встроенные в данные часы, не предназначены для проведения измерений, требующих профессиональной или промышленной точности. Значения, получаемые при помощи часов, следует воспринимать как умеренно точные.
- Отображаемые фазы луны и графики приливов/отливов не предназначены для использования в навигации. Для получения точных навигационных данных пользуйтесь специальными приборами и устройствами.
- Не используйте данные часы для точных вычислений приливов и отливов. Графики, построенные при помощи часов, следует воспринимать как умеренно точные.

7

Об этом руководстве

В зависимости от моделей часов, изображение на экране может быть в виде темных знаков на светлом фоне или в виде светлых знаков на темном фоне. В этом руководстве все примеры экранов часов изображены в виде темных знаков на светлом фоне.

- Кнопки изображены с помощью букв, как показано на рисунке.
- В каждом разделе этого руководства приведена информация, необходимая для выполнения операций в указанном режиме. Более подробную информацию о характеристиках часов можно найти в разделе «Технические характеристики».
- Для того, чтобы часы служили вам долго, внимательно прочтите разделы «Меры предосторожности» и «Справочная информация».

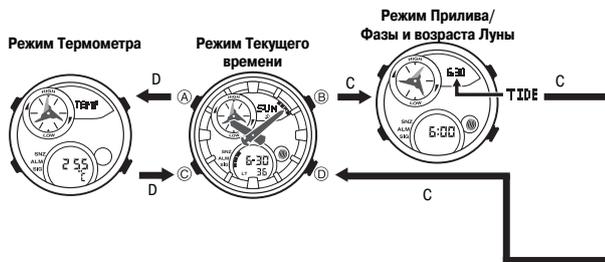


8

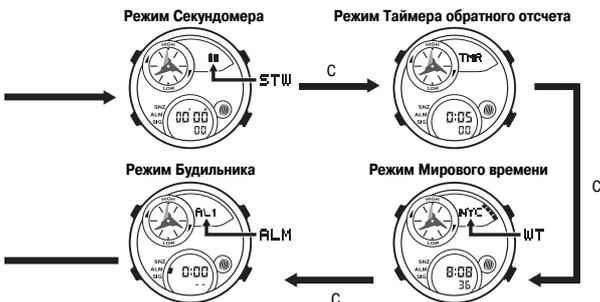
ОБЩЕЕ РУКОВОДСТВО

- Для перехода от одного режима к другому нажмите кнопку C.
- Для возврата в режим Текущего времени из другого режима, нажмите и удерживайте кнопку C около 3 секунд.
- Для подсветки циферблата в любом режиме (за исключением режима настройки) нажмите кнопку B.

9



10

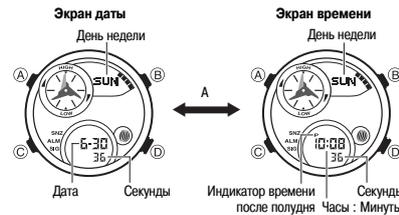


11

РЕЖИМ ТЕКУЩЕГО ВРЕМЕНИ

Режим Текущего времени необходим для настройки и просмотра текущего времени и даты.

- В режиме Текущего времени нажмите кнопку A для отображения в нижней части экрана информации о дате или времени.



12

Настройка текущего времени и даты

1. В режиме Текущего времени нажмите и удерживайте кнопку A около 2 секунд, пока не начнет мигать индикатор SET. Это означает, что вы перешли в режим настройки.
- Обратите внимание, что удерживая кнопку A нажатой более 5 секунд вы перейдете к режиму настройки аналогового времени.
2. С помощью кнопок D и B выберите код города, соответствующий местности, в которой вы находитесь.
- Установите нужный код города перед выполнением настроек других параметров.
- Более подробную информацию о кодах городов, см. в разделе «Таблица кодов городов».
3. Для выбора нужной настройки, нажимайте кнопку C для перемещения мигающего индикатора в указанной ниже последовательности.



13



4. Когда начинает мигать параметр, значение которого вы хотите изменить, с помощью кнопок D или B выполните его настройку.

На экране	Настройка параметра	Как сделать?
TYO : TOKYO	Изменение кода города	Нажмите кнопку D (восток) или B (запад)
OFF	Включение (отображается индикатор ON) или выключение (отображается индикатор OFF) летнего времени	Нажмите кнопку D
12H	Переключение между 12-часовым (отображается индикатор 12H) и 24-часовым (отображается индикатор 24H) форматом отображения времени	Нажмите кнопку D

14

На экране	Настройка параметра	Как сделать?
36	Сброс секунд до 00	Нажмите кнопку D
10:08	Изменение значения часов и минут	Нажмите кнопку D (+) или B (-)
2019 6-30	Изменение значения года, месяца или дня	Нажмите кнопку D (+) или B (-)
MUTE	Включение (отображается индикатор MUTE) и выключение (отображается индикатор MUTE) звукового сигнала при нажатии кнопок	Нажмите кнопку D
	Настройка продолжительности подсветки – 1,5 (отображается индикатор 1) или 3 (отображается индикатор 3) секунды	Нажмите кнопку D

5. Для выхода из режима настройки нажмите кнопку A.

15

- День недели отображается автоматически в соответствии с установленной датой (год, месяц и день).

Установка летнего времени (DST)

Летнее время отличается от значения времени часового пояса на 1 час. Учитывайте то, что не во всех странах и местностях используется летнее время.

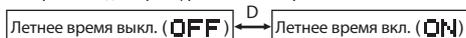
Как установить или отключить летнее время

1. В режиме Текущего времени нажмите и удерживайте кнопку A около 2 секунд, пока не начнет мигать индикатор SET. Это означает, что вы перешли в режим настройки.
- Обратите внимание, что удерживая кнопку A нажатой более 5 секунд вы перейдете к режиму настройки аналогового времени.
2. Нажмите кнопку C для перехода к экрану настройки летнего времени (на экране отобразится индикатор DST).



16

3. Нажмите кнопку D для включения (на экране отобразится индикатор ON) или выключения (на экране отобразится индикатор OFF) режима летнего времени.



- По умолчанию режим летнего времени выключен (OFF).
- 4. После выполнения настройки, нажмите кнопку A для выхода из режима настройки.
- Индикатор DST отображается на экране, когда летнее время включено.

Переключение между 12-часовым и 24-часовым форматами отображения времени

- При 12-часовом формате отображения времени, индикатор времени после полудня (P) отображается на нижнем цифровом экране в диапазоне от полудня до 11:59 вечера и не отображается в диапазоне от полуночи до 11:59 дня.
- При 24-часовом формате отображения времени, значение времени отображается в диапазоне от 0:00 до 23:59. Индикатор времени после полудня (P) на экране не отображается.

17

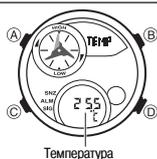
- Отображение времени в 12-часовом или 24-часовом формате вы можете настроить в режиме Текущего времени. Он применяется для всех других режимов.

РЕЖИМ ТЕРМОМЕТРА

В этих часах встроен датчик температуры, позволяющий принимать значение температуры окружающей среды.

Измерение температуры окружающей среды

1. В режиме Текущего времени нажмите кнопку D для перехода в режим Термометра и начала измерения температуры окружающей среды.
- Первое значение температуры отобразится на экране через 0,5 сек после начала измерения. После этого, датчик будет измерять температуру каждые 2 секунды в течение первых 5 минут, затем каждые 2 минуты.
- После каждого измерения температуры, новое значение будет отображено на экране.



18

2. Для возврата в режим Текущего времени и окончания измерения температуры окружающей среды нажмите кнопку D.
- Часы автоматически прекратят измерение температуры и автоматически вернуться в режим Текущего времени, если во время измерения температуры вы не будете выполнять какие-либо действия с часами в режиме Термометра в течение 1–2 часов.

Температура

- Единица измерения температуры – 0,1°C (или 0,2°F).
- На экране отобразится индикатор - - °C (или °F), если значение температуры выходит за пределы диапазона –10,0–60,0°C (14,0–140,0°F). Значение температуры отобразится на экране снова, как только оно окажется в пределах вышеуказанного диапазона.

Единицы измерения

- В качестве единицы измерения температуры вы можете выбрать градусы Цельсия (°C) или Фаренгейта (°F). Более подробную информацию, см. в разделе «Выбор единицы измерения температуры».

19

Калибровка датчика температуры

Встроенный в часы датчик температуры откалиброван на фабрике и, в норме, не нуждается в дальнейшей регулировке. Если возникают серьезные ошибки при измерении температуры, вы можете выполнить калибровку датчика для коррекции ошибок.

Внимание!

- Неправильная калибровка температурного датчика приведет к неправильным измерениям. Внимательно прочитайте этот раздел перед тем, как проводить любые действия по калибровке.
- Перед выполнением калибровки сравните показания часов с показателями надежного и точного термометра.
- Если регулировка необходима, снимите часы с руки и подождите 20–30 минут для стабилизации температуры.

Перед выполнением дальнейших действий, возьмите другой прибор, показывающий точные значения температуры.

1. Перейдите в режим Термометра. Датчик температуры начнет измерение температуры окружающей среды, затем на экране отобразится результат измерения.

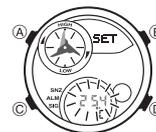
20

2. Нажмите и удерживайте кнопку A около 2 секунд.

- Это действие приведет к тому, что на экране отобразится индикатор Hold. Когда индикатор Hold исчезнет с экрана, отпустите кнопку A.

- На экране начнет мигать индикатор текущего значения температуры. Это означает, что часы перешли в режим калибровки датчика температуры.

3. С помощью кнопки D (+) или B (–) выполните корректировку значения температуры в соответствии со значением, указанным другим прибором.
- Каждое нажатие на кнопку D или B приведет к изменению значения на 0,1 °C (0,2 °F).
- Для возврата выбранного параметра к заводским настройкам, одновременно нажмите кнопки D и B. На месте мигающего индикатора в течение 2 секунд будет отображаться индикатор OFF, затем отобразится исходное значение температуры.



21

Термометр. Предостережения

- На измерение температуры влияет температура тела (если вы носите часы), воздействие солнечного света и влажность. Для получения более точного значения температуры, снимите часы с запястья, поместите их в хорошо проветриваемое место вдали от прямых солнечных лучей. Через 20–30 минут температура корпуса часов достигнет температуры окружающей среды.

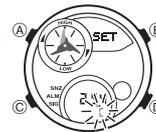
Выбор единицы измерения температуры

Выполните следующие действия для изменения единицы измерения температуры в режиме Термометра.

Внимание!

Если в качестве кода города текущего местонахождения установлен ТОКЮ (Токио), единица измерения температуры автоматически примет значение °C (градус Цельсия). Эту настройку нельзя изменить.

1. В режиме Термометра перейдите в экрану калибровки датчика температуры, более подробную информацию см. в разделе «Ка-



22

либровка датчика температуры». Нажмите кнопку C для перехода к экрану изменения единицы измерения температуры. При этом индикатор текущей установленной единицы измерения температуры °C или °F будет мигать на экране.

2. Нажмите кнопку D для выбора единицы измерения температуры °C (градусы Цельсия) или °F (градусы Фаренгейта).
3. Нажмите кнопку A для выхода из режима настройки.

РЕЖИМ ПРИЛИВА / ФАЗЫ И ВОЗРАСТА ЛУНЫ

В режиме Прилива/Фазы и возраста Луны вы можете увидеть информацию о приливе, фазе и возрасте Луны для выбранной даты.

- Основные вычисления для определения этих данных выполняются для кода города текущего местонахождения. Чтобы узнать информацию о приливе, фазе и возрасте Луны для другой местности, измените настройку кода города текущего местонахождения, установив код города, соответствующий нужной местности.

23

- Обратите внимание, что информация о приливе, фазе и возрасте Луны, полученная с помощью этих часов, являются приблизительной и предназначена для ознакомления. Никогда не используйте ее во время навигации или для любых других целей, требующих точных измерений.

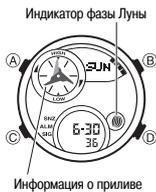
Просмотр информации о текущем приливе, фазе Луны

В режиме Текущего времени на экране отображается информация о текущем значении прилива¹ и текущая фаза Луны².

¹ Информация отображается для текущей даты и времени.

² Информация отображается для текущей даты.

Индикатор фазы Луны отображает информацию о фазе Луны на полдень текущей даты.



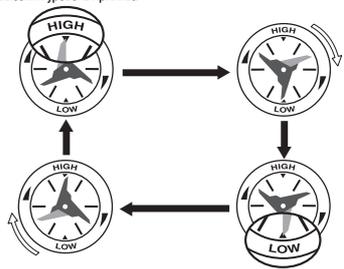
24

(невидимая часть Луны) Фаза Луны (видимая часть Луны)

Индикатор фазы Луны	Вид А								
	Вид В								
Возраст Луны	28.7-29.8 0.0-0.9	1.0-2.7	2.8-4.6	4.7-6.4	6.5-8.3	8.4-10.1	10.2-12.0	12.1-13.8	
Фаза Луны	Новолуние				Первая четверть				

28

Высокий уровень прилива



Низкий уровень прилива

25

Фаза Луны (видимая часть Луны) (невидимая часть Луны)

Индикатор фазы Луны	Вид А								
	Вид В								
Возраст Луны	13.9-15.7	15.8-17.5	17.6-19.4	19.5-21.2	21.3-23.1	23.2-24.9	25.0-26.8	26.9-28.6	
Фаза Луны	Полнолуние				Последняя четверть				

29

Просмотр информации о приливе, фазе и возрасте Луны для выбранной даты и времени

В режиме Прилива/Фазы и возраста Луны вы можете увидеть информацию о приливе, фазе и возрасте Луны для определенной даты и времени. Информация о возрасте Луны не отображается в режиме Текущего времени.

1. Перейдите в режим Прилива/Фазы и возраста Луны. На экране отобразится информация о приливе на 6:00 утра текущей даты.

• Для просмотра информации о приливе для другой даты, выполните действия, указанные в пп. 3–5, перед тем, как выполнить действия п. 2. Дату нельзя изменить во время отображения на экране информации о приливе.

2. С помощью кнопки D настройте нужное время, для которого будет отображаться информация о приливе.

Экран информации о приливе



26

Примечание

- Погрешность возраста Луны составляет ± 1 день.
- Если данные отображаются не правильно, проверьте настройки текущего времени и даты для кода города текущего местонахождения. Если данные по-прежнему отображаются не правильно, выполните действия, описанные в разделах «Корректировка времени прилива» и «Реверсивное отображение индикатора фазы Луны».

Корректировка времени прилива

Для корректировки времени прилива для определенной даты выполните следующие действия. Информацию о времени прилива для вашей местности вы можете узнать из таблиц приливов, Интернета или других средств массовой информации.

- В режиме Прилива/Фазы и возраста Луны нажмите кнопку A для перехода к экрану информации о фазе и возрасте Луны.
- С помощью кнопки D выберите дату, для которой необходимо скорректировать время наивысшего прилива.
- Нажмите и удерживайте кнопку A, пока не начинает мигать значение часов.

30

- Каждое нажатие на кнопку D изменят значение времени на один час. Одновременно с этим на экране будет отображена информация о приливе для установленного времени. Для ускоренного изменения значения времени, удерживайте кнопку D нажатой около 2 секунд.

3. Нажмите кнопку A для перехода к экрану информации о фазе и возрасте Луны.

• Информация о фазе и возрасте Луны отобразится для текущей даты.

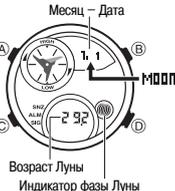
2. С помощью кнопки D настройте нужное время и дату.

• Каждое нажатие на кнопку D изменят значение даты на один день. Одновременно с этим на экране будет отображена информация о приливе, фазе и возрасте Луны для установленной даты. Для ускоренного изменения значения даты, удерживайте кнопку D нажатой около 2 секунд.

• Значение даты можно изменять в интервале с 1 января 2000 года по 31 декабря 2099 года.

5. Нажмите кнопку A еще раз для возврата к экрану информации о приливе.

Экран информации о фазе и возрасте Луны



27

4. С помощью кнопок D (+) и B (-) выполните настройку параметра часов.

5. После выполнения настройки параметра часов, нажмите кнопку C.

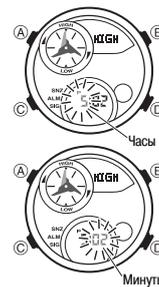
• Это действие приведет к тому, что на экране начнет мигать значение минут.

6. С помощью кнопок D (+) и B (-) выполните настройку параметра минут.

7. После выполнения настройки параметра минут, нажмите кнопку A для возврата в режим Прилива/Фазы и возраста Луны.

• Для возврата к заводским настройкам во время корректировки времени наивысшего прилива (при выполнении пп. 4–7), одновременно нажмите кнопки D и B.

• При корректировке времени прилива учитывайте настройку параметра летнего времени (DST), установленную в режиме Текущего времени.



31

- Если для одной даты есть два наивысших прилива, выполните корректировку первого времени прилива. Время второго прилива для этой даты будет скорректировано автоматически.

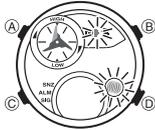
Реверсивное отображение индикатора фазы Луны

Фактический вид Луны зависит от того, с какой стороны вы на нее смотрите – с северной стороны (для северного полушария) или с южной стороны (для южного полушария).

Выполните описанные ниже действия, для настройки реверсивного отображения индикатора фазы Луны в соответствии с ее фактическим видом для вашей местности.

- С помощью компаса вы можете определить направления обзора Луны.

1. В режиме Прилива/Фазы и возраста Луны нажмите и удерживайте кнопку А, пока не начнет мигать значение часов.
2. Нажмите кнопку С 2 раза.
- Это действие приведет к тому, что на экране начнет мигать индикатор фазы Луны. Это означает, что вы находитесь в режиме настройки индикатора фазы Луны.



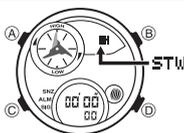
32

3. Нажмите кнопку D для настройки индикатора фазы Луны. Для южного отображения установите индикатор **N** и **S**, для северного – индикатор **N** и **S**.
- Северное отображение означает, что вы наблюдаете за Луной в северном полушарии Земли, южное – в южном полушарии.
4. Нажмите кнопку А для возврата в режим Прилива/Фазы и возраста Луны.

РЕЖИМ СЕКУНДОМЕРА

В режиме Секундомера вы можете измерить прошедшее и промежуточное время.

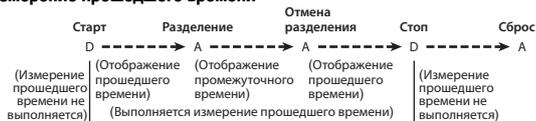
- Измерение отрезка времени ограничено 999 часами 59 минутами 59.99 секундами. Измерение времени секундомером будет продолжаться до тех пор, пока вы его не остановите. Достигнув предельного значения, секундомер будет перезапускаться с нуля до тех пор, пока вы его не остановите.



33

- Измерения будут продолжаться, даже если часы выйдут из режима Секундомера.
- Если часы вышли из режима Секундомера в тот момент, когда на экране фиксировалось промежуточное время, это значение будет заменено на общее измеренное значение.
- Все операции, описанные в этом разделе, выполняются в режиме Секундомера, переход к которому осуществляется с помощью кнопки С.

Измерение прошедшего времени



В режиме Секундомера с помощью кнопки D вы можете запустить и остановить измерение прошедшего времени.

34

- Нажмите кнопку А во время измерения прошедшего времени для отображения промежуточного результата.
- При повторном нажатии на кнопку D измерение времени будет продолжено.
- Измерение прошедшего времени будет продолжаться, даже если часы выйдут из режима Секундомера.

Отображение прошедшего или промежуточного времени



35

РЕЖИМ ТАЙМЕРА ОБРАТНОГО ОТСЧЕТА

Вы можете установить таймер обратного отсчета в пределах от одной минуты до 24 часов. Когда обратный отсчет времени достигнет нуля, прозвучит звуковой сигнал.

- Все операции, описанные в этом разделе, выполняются в режиме Таймера обратного отсчета времени, переход к которому осуществляется с помощью кнопки С.



Использование таймера обратного отсчета

Для запуска обратного отсчета времени нажмите кнопку D в режиме Таймера обратного отсчета.

- Когда обратный отсчет времени достигнет нуля, прозвучит звуковой сигнал окончания обратного отсчета. Звуковой сигнал отключится примерно через 10 секунд или при нажатии любой кнопки.
- По окончании звучания звукового сигнала, значение таймера обратного отсчета возвращается к начальному.

36

- Нажмите кнопку D во время выполнения обратного отсчета времени, чтобы приостановить его. Повторное нажатие кнопки D возобновит обратный отсчет.
- Для отмены обратного отсчета сначала приостановите его (нажмите кнопку D), затем нажмите кнопку А. Это действие приведет к сбросу таймера обратного отсчета времени до начального значения.

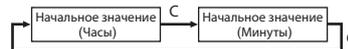
Настройка таймера обратного отсчета

1. В режиме Таймера обратного отсчета нажмите и удерживайте кнопку А около 2 секунд, пока не начнет мигать значение часов. Это означает, что вы перешли в режим настройки таймера.
- Нажмите и удерживайте кнопку А, пока на экране не отобразится индикатор "Hold". Удерживайте кнопку А нажатой, пока индикатор "Hold" не исчезнет.
- Если таймер обратного отсчета не запускается, используйте процедуру, описанную в разделе «Использование таймера обратного отсчета» для его запуска.



37

2. Нажмите кнопку С для выбора значения часов или минут. Выполните настройку выбранного параметра.



3. Нажмите кнопку А для выхода из режима настройки.

РЕЖИМ МИРОВОГО ВРЕМЕНИ

В режиме Мирового времени отображается текущее время в 48 городах (29 часовых поясах) по всему миру.

- Время, отображаемое в режиме Мирового времени синхронизировано со временем, установленным в режиме Текущего времени. Если во время отображения времени в режиме Мирового времени вы обнаружили ошибку, убедитесь в том, что вы правильно установили код города вашего местонахождения. Также проверьте, правильно ли установлено время в режиме Текущего времени.

38

- Время режима Мирового времени основано на смещении от времени UTC. Более подробную информацию, см. в разделе «Таблица кодов городов».

- Все операции, описанные в этом разделе, выполняются в режиме Мирового времени, переход к которому осуществляется с помощью кнопки С.

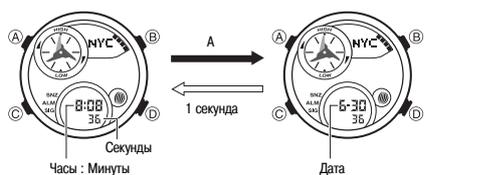
Просмотр текущего времени другого города (часового пояса)

В режиме Мирового времени нажмите D для выбора кода города (часового пояса). Для ускоренного пролистывания списка кодов городов, удерживайте кнопку D нажатой.

- В нижней части экрана отображается время выбранного вами кода города.
- Для выбора кода города UTC одновременно нажмите кнопки В и D.
- Для отображения даты выбранного кода города (часового пояса), нажмите кнопку А. Дата будет



39



отображаться на экране примерно в течении 1 сек, а затем экран переключится на отображение текущего времени выбранного вами кода города (часового пояса).

Переключение между летним и стандартным временем для другого часового пояса

1. В режиме Мирового времени нажмите D для выбора кода города (часового пояса), у которого вы хотите изменить настройку стандартного/летнего времени.

40

2. Нажмите и удерживайте нажатой кнопку A около 2 секунд для переключения между летним (на экране отображается индикатор DST) и стандартным (индикатор DST не отображается на экране) временем.

- Нажмите и удерживайте кнопку A, пока на экране не отобразится индикатор "Hold". Удерживайте кнопку A нажатой, пока индикатор "Hold" не исчезнет.
- Индикатор DST отображается на экране в режиме Мирового времени, когда летнее время включено.
- Вы не можете устанавливать стандартное/летнее время для кода города UTC.
- Изменение стандартного/летнего времени в режиме Мирового времени для установленного в режиме Текущего времени кода города текущего местонахождения приведет к изменению настройки стандартного/летнего времени для этого кода города в режиме Текущего времени.



Замена текущего времени мировым

При помощи описанных ниже действий, вы можете заменить код города текущего местонахождения

41

на код города, выбранный в режиме Мирового времени. Это приведет к тому, что текущее время будет изменено на время кода города, выбранного в режиме Мирового времени, а мировое время изменено на время кода города, установленного в режиме Текущего времени. Эта возможность удобна для людей, часто перемещающихся из одной часовой зоны в другую.

1. В режиме Мирового времени нажмите кнопку D для выбора кода города (часового пояса).
 2. Одновременно нажмите и удерживайте кнопки A и B до тех пор, пока не раздастся звуковой сигнал.
- Это действие приведет к тому, что код города, выбранный в режиме Мирового времени станет кодом города текущего местоположения; стрелки часов будут отображать текущее время для этого кода города. Код города, выбранный в режиме Мирового времени, будет заменен на код города режима Текущего времени; в нижней части экрана будет отображаться время, соответствующее этому коду города.
 - После выполнения п. 2 часы останутся в режиме Мирового времени, в верхней части экрана будет отображаться код города, который до выполнения вышеописанной процедуры был кодом города режима Текущего времени.

42

РЕЖИМ БУДИЛЬНИКА

Когда включен сигнал будильника, он срабатывает как только наступает время звучания будильника.

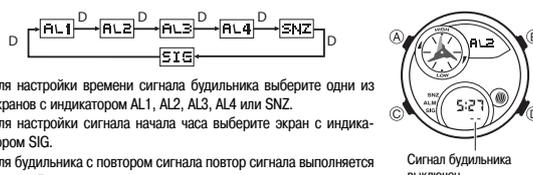
- В режиме Будильника вы можете установить четыре будильника без повтора сигнала, экраны настройки которых обозначены индикаторами от AL1 до AL4, и один будильник с повтором сигнала, экран настройки которого обозначен индикатором SNZ. Также в режиме Будильника вы можете установить сигнал начала часа, экран настройки которого обозначен индикатором SIG.
- Все операции, описанные в этом разделе, выполняются в режиме Будильника, переход к которому осуществляется с помощью кнопки C.



Настройка времени сигнала

1. В режиме Будильника нажмите кнопку D для выбора экрана настройки нужного вам сигнала, в указанной ниже последовательности:

43



- Для настройки времени сигнала будильника выберите один из экранов с индикатором AL1, AL2, AL3, AL4 или SNZ.
 - Для настройки сигнала начала часа выберите экран с индикатором SIG.
 - Для будильника с повтором сигнала повтор сигнала выполняется каждые 5 минут.
2. После выбора нужного вам экрана настройки, нажмите и удерживайте кнопку A около 2 секунд, пока на экране не начнет мигать значение часов. Это означает, что вы перешли в режим настройки.
 - Нажмите и удерживайте кнопку A, пока на экране не отобразится индикатор "Hold". Удерживайте кнопку A нажатой, пока индикатор "Hold" не исчезнет.
 - Эта операция приводит к автоматическому включению сигнала выбранного будильника.

44

3. Нажмите кнопку C для выбора настройки значения часов или минут.
4. Когда мигает нужный параметр, с помощью кнопок D (+) и B (-) выполните его настройку.
5. Нажмите кнопку A для выхода из режима настройки.

Функционирование будильника

Звучание сигнала происходит в установленное время в течение 10 секунд, независимо от того, в каком режиме находятся часы. В случае срабатывания будильника с повтором сигнала, он будет повторяться 7 раз каждые 5 минут или пока вы его не отключите.

- Сигналы будильников и звуковой сигнал начала часа срабатывают в соответствии со временем, настроенным в режиме Текущего времени.
 - Чтобы прервать звучание звукового сигнала, нажмите любую кнопку.
 - Выполнение любой из приведенных ниже операций в 5-минутный интервал между повторяющимися сигналами, отменит звучание повторного сигнала.
- Настройка часов в режиме Текущего времени
Настройка сигнала с повтором SNZ

45

Проверка будильника

В режиме Будильника нажмите и удерживайте кнопку D, пока не раздастся звуковой сигнал.

Включение и выключение будильника

1. В режиме Будильника нажмите D для выбора экрана настройки нужного вам будильника.
 2. Нажмите кнопку A для включения или выключения сигнала выбранного будильника.
- Индикатор включенного сигнала будильника (AL1, AL2, AL3, AL4 или SNZ) отображается на соответствующем этому будильнику экране.
 - Во всех режимах часов индикатор включенного сигнала отображается на экране.
 - Индикатор сигнала при срабатывании будильника начинает мигать.
 - Индикатор будильника с повтором сигнала мигает во время



46

звучания сигнала будильника и во время 5-минутного интервала между сигналами.

Включение и выключение сигнала индикации начала часа

1. В режиме Будильника нажмите кнопку D для выбора экрана настройки сигнала начала часа (SIG).
 2. Нажмите кнопку A для включения или выключения сигнала начала часа.
- Индикатор включенного сигнала начала часа отображается на экране часов во всех режимах, когда эта функция включена.



47

ПОДСВЕТКА

Для подсветки ваших часов используется светодиод, облегчающий считывания показаний часов в темноте. В часах так же есть функция автоматической подсветки, которая включается при наклоне руки к себе.

- Для срабатывания автоматической подсветки, необходимо включить эту функцию (индикатор включенной автоподсветки отображается на экране).
- Более подробную информацию о подсветке, см. в разделе «Дополнительная информация о подсветке».



Принудительное включение подсветки

В любом режиме нажмите кнопку В для включения подсветки экрана.

- Это действие приведет к включению подсветки часов, независимо от того, включена автоподсветка или нет.

48

- Вы можете установить продолжительность подсветки – 1,5 или 3 сек.

Настройка продолжительности подсветки

1. В режиме Текущего времени нажмите и удерживайте кнопку А около 2 секунд, пока не начнет мигать индикатор SET.
2. Обратите внимание, что удерживая кнопку А нажатой более 5 секунд вы перейдете к режиму настройки аналогового времени.
3. Нажмите кнопку С 10 раз для перехода в режим настройки продолжительности подсветки (на экране отобразится индикатор 1 или 3).
4. Нажмите кнопку D для выбора продолжительности подсветки – 3 секунды (на экране отображается индикатор 3) или 1,5 сек (на экране отображается индикатор 1).
5. Нажмите кнопку А для выхода из режима настройки.



Автоподсветка

Когда включена функция автоподсветки, она срабатывает каждый раз в любом режиме, когда рука оказывается в положении, как показанном на рисунке.

49



Предупреждение!

- Нельзя считать показания часов в темноте, взбираясь на гору или в других труднопроходимых местах. Это очень опасно и может привести к травме. Нельзя считать показания часов, если вы идете по обочине дороги или там, где ездят машины. Это может привести к несчастному случаю.

50

- Нельзя считать показания часов во время езды на велосипеде, а также управляя мотоциклом или автомобилем. Прежде чем приступить к управлению транспортным средством, проверьте, отключена ли на ваших часах функция автоподсветки. Внезапное срабатывание автоподсветки может отвлечь ваше внимание и привести к несчастному случаю.

Включение и выключение автоподсветки

В режиме Текущего времени нажмите и удерживайте кнопку В около 3 секунд для включения (на экране отобразится индикатор LT) и выключения (индикатор LT не активен) автоподсветки.

- Индикатор автоподсветки отображается во всех режимах, пока функция автоподсветки включена.
- Через 6 часов функция автоподсветки выключается. Это позволяет продлить срок службы батарейки. Для повторного включения функции автоподсветки, повторите описанную выше процедуру.

КОРРЕКТИРОВКА ПОЛОЖЕНИЯ СТРЕЛОК ВРУЧНУЮ

После воздействия магнитного излучения или после удара стрелки часов могут сместиться. В этом случае вы можете вручную скорректировать положение стрелок.

51

Корректировка положения стрелок

1. В режиме Текущего времени нажмите и удерживайте кнопку D примерно 5 секунд, пока не отобразятся индикаторы H-SET на верхнем цифровом экране и Sub на нижнем цифровом экране.
2. Проверьте положение стрелки информации о приливе.
- Исходное положение стрелки информации о приливе, когда она указывает на 12-часовую отметку. Если это не так, с помощью кнопки D (+) и В (-) переместите ее в 12-часовое положение.
- После выполнения корректировки нажмите кнопку С.
3. Проверьте положение часовой и минутной стрелок.
- Правильное положение стрелок часов, когда они находятся в 12-часовом положении. Если это не так, с помощью кнопки D (по часовой стрелке) и В (против часовой стрелки) переместите стрелки к 12-часовой отметке.
- После выполнения корректировки нажмите кнопку А для возврата к отображению текущего времени.



52

- Это действие приведет к тому, что часы перейдут в режим Текущего времени, часовые и минутные стрелки будут показывать текущее время, стрелка информации о приливе будет указывать на отметку HIGH.
- Для отмены выполненных действий нажмите кнопку С.



СПРАВОЧНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

В этом разделе содержится более подробная техническая информация о часах. А также меры предосторожности и информация о различных возможностях и функциях часов.

Звуковой сигнал нажатия кнопок

Вы можете включить или выключить звуковой сигнал нажатия кнопок.

53

- Включение или выключение звукового сигнала при нажатии кнопки не влияет на звучание других звуковых сигналов – будильника, сигнала начала часа и др.

1. В режиме Текущего времени нажмите и удерживайте кнопку А около 2, пока не начнет мигать индикатор SET. Это означает, что вы перешли в режим настройки.
- Обратите внимание, что удерживая кнопку А нажатой более 5 секунд вы перейдете к режиму настройки аналогового времени.
2. Нажмите кнопку С 9 раз для перехода к настройке звукового сигнала при нажатии кнопок. При этом на экране отобразится индикатор (KEY J) или MUTE.
3. Нажмите кнопку D для включения (на экране отображается индикатор KEY J) или выключения (на экране отображается индикатор MUTE) звукового сигнала при нажатии кнопок.
4. Нажмите кнопку А для выхода из режима настройки.
- Индикатор выключенного звукового сигнала при нажатии кнопок отображается на экране во всех режимах.



54

Автовозврат

- Если во время настройки часов вы не выполняете какие-либо операции в течение 2–3 минут, часы автоматически выйдут из режима настройки.
- Если вы не выполняете какие-либо операции в течение некоторого времени в одном из режимов (см. таблицу), часы автоматически вернуться в режим Текущего времени.

Режим	Время автовозврата
Прилива / Фазы и возраста Луны, Будильника	2–3 минуты
Термометра	1–2 часа

Ускоренный просмотр параметров

С помощью кнопок В и D вы можете в различных режимах просматривать устанавливаемые данные. Если удерживать нажатой одну из кнопок во время выбора параметра, это приведет к ускоренному просмотру параметров.

Начальные экраны

Когда вы переходите в режим Секундомера, Мирового времени или Будильника, на экране

55

будут отображаться данные, которые вы просматривали перед тем, как последний раз выйти из этого режима.

Текущее время

- При сбросе значения секунд до 00, текущее значение минут увеличится на 1, если значение секунд находилось в диапазоне от 30 до 59 сек. Значение минут не изменится, если значение секунд находилось в диапазоне от 00 до 29 сек.
- Значение года может быть установлено в диапазоне от 2000 до 2099.
- В часы встроены автоматический календарь, который также учитывает даты для високосного года. После того как вы установите дату, у вас не должно быть никаких причин для ее корректировки, за исключением случая, когда вы производите замену батареи.
- Текущее время в режиме Текущего времени и в режиме Мирового времени отображается с учетом настроек разницы от универсального мирового времени (UTC) для каждого города.

Меры предосторожности при использовании подсветки

- Под прямыми лучами солнца подсветку трудно разглядеть.

56

- Подсветка автоматически выключается при звучании любого сигнала.
- Продолжительность подсветки зависит от выбранных настроек (1,5 или 3 секунды).
- Частое использование подсветки сокращает срок службы батарейки.

Меры предосторожности при автоматическом включении подсветки

- Если носить часы на внутренней стороне запястья, движение руки или вибрация приведут к тому, что подсветка будет часто срабатывать. Чтобы не разряжать аккумулятор, выключайте автоматическую подсветку в ситуациях, которые могут привести к частому срабатыванию подсветки. Более 15°
- Подсветка не включится, если циферблат наклонен под углом более 15° относительно горизонта. Убедитесь, что рука параллельна земле.
- Подсветка отключается через определенное время (1,5 или 3 сек), даже если циферблат часов будет повернут к вам.
- Статическое электричество или магнитное поле могут помешать правильной работе автоматической подсветки. Если подсветка не включается, верните часы в начальное положение (параллельно земле), а потом еще раз поверните к себе. Если это не



57

поможет, опустите руку вдоль тела, затем попробуйте еще раз.

- В некоторых случаях подсветка может не отключиться примерно в течение 1 секунды после поворота циферблата часов от вас. Это не означает неисправности автоматического выключения.
- При повороте часов можно услышать очень слабый щелчок. Это механический звук автоматического включения подсветки, не означающий неисправности.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Точность при нормальной температуре: ±15 секунд в месяц

Текущее время: часы, минуты, секунды, до/после полудня, месяц, день, день недели

Формат времени: 12-часовой и 24-часовой

Система календаря: полностью автоматический календарь, запрограммированный с 2000 до 2099 года

Прочее: настройка часового пояса (можно выбрать один из 48 кодов городов); декретное (летнее)/стандартное время

Аналоговое время: часы, минуты (стрелки перемещаются каждые 20 сек.)

58

Термометр:

Пределы измерения: от -10 до +60°C (от 14 до 140°F)

Единица измерения: 0,1°C (0,2°F)

Интервал измерения: каждые 2 секунды в течение первых 2 минут, затем каждые 2 минуты

Прочее: калибровка датчика, измерение в ручном режиме (с помощью кнопок)

Погрешность измерения: ±2°C (±3,6°F)

Прилив / Фаза и возраст Луны: отображение индикатора фазы Луны для текущей или указанной даты и времени; возраст Луны

Прочее: корректировка времени прилива; реверсивное отображение индикатора фазы Луны

Секундомер:

Единица измерения: 1/100 секунды

Пределы измерения: 99:59' 59.99"

Режимы измерения: общее время, отрезки времени

Таймер обратного отсчета

Единица измерения: 1 секунда

59

Диапазон начала времени обратного отсчета: 1 минута – 24 часа (с интервалом 1 минута)

Мировое время: 48 городов (29 часовых поясов)

Прочее: Летнее/стандартное время, переключение Текущее время/Мировое время

Будильник: 5 ежедневных будильника (1 с повтором сигнала); сигнал начала часа

Подсветка: светоизлучающий диод; автоподсветка; настройка продолжительности подсветки

Прочее: отключаемый сигнал при нажатии кнопки

Питание: 2 серебряно-цинковые батарейки (SR927W)

Примерный срок службы батарейки SR927W: 3 года при следующих условиях:

Одно включение подсветки (1,5 сек) в день

10 секунд работы сигнала будильника в день

Частое использование подсветки сокращает срок службы батарейки.

60

ТАБЛИЦА КОДОВ ГОРОДОВ

Код города (GMT)	Город	Разница по Гринвичу	Код города (GMT)	Город	Разница по Гринвичу
PPG	Паго-Паго	-11.0	YHZ	Галифакс	-04.00
HNL	Гонолулу	-10.00	YYT	Сент-Джонс	-03.50
ANC	Анкоридж	-09.00	RIO	Рио-Де-Жанейро	-03.00
YVR	Ванкувер	-08.00	FEN	Фернандо-де-Норонья	-02.00
LAX	Лос-Анджелес	-08.00	RAI	Прайя	-01.00
YEA	Эдмонтон	-07.00	UTC		+00.00
DEN	Денвер	-07.00	LIS	Лиссабон	+00.00
MEX	Мехико	-06.00	LON	Лондон	+00.00
CHI	Чикаго	-06.00	MAD	Мадрид	+01.00
NYC	Нью-Йорк	-05.00	PAR	Париж	+01.00
SCL	Сантьяго	-04.00			

61

Код города (GMT)	Город	Разница по Гринвичу	Код города (GMT)	Город	Разница по Гринвичу
ROM	Рим	+01.00	KHI	Карачи	+05.00
BER	Берлин	+01.00	DEL	Дели	+05.50
STO	Стокгольм	+01.00	KTM	Катманду	+05.75
ATH	Афины	+02.00	DAC	Дакка	+06.00
CAI	Каир	+02.00	RGN	Янгон	+06.50
JRS	Иерусалим	+02.00	BKK	Бангкок	+07.00
JED	Джидда	+03.00	SIN	Сингапур	+08.00
MOW*	Москва	+03.00	HKG	Гонконг	+08.00
THR	Тегеран	+03.50	BJS	Пекин	+08.00
DXB	Дубай	+04.00	TPE	Тайбэй	+08.00
KBL	Кабул	+04.50	SEL	Сеул	+09.00

62

Код города (GMT)	Город	Разница по Гринвичу
TYO	Токио	+09.00
ADL	Аделаида	+09.50
GUM	Гуам	+10.00
SYD	Сидней	+10.00
NOU	Нумеа	+11.00
WLG	Веллингтон	+12.00

- Данные приведены на июнь 2012 года.
- Правила, касающиеся мирового времени (смещение всемирного координированного времени (UTC) / разницы по Гринвичу) и летнего времени зависят от страны.

- Указом президента Российской Федерации с июня 2011 года на всей территории России был отменен переход на летнее время. Будьте внимательны и учитывайте эту информацию при настройке часов.
- В этих часах не учтено смещение времени +04.00 для кода города MOW (Москва). В связи с этим необходимо в настройках для этого кода города всегда применять летнее время.

63

ИНФОРМАЦИЯ О ТОВАРЕ

Наименование: часы наручные электронные / электронно-механические кварцевые
(муж./жен.)

Торговая марка: CASIO

Фирма изготовитель: CASIO COMPUTER Co.,Ltd. (КАСИО Компьютер Ко. Лимитед)

Адрес изготовителя: 1-6-2, Hon-machi 1-chome, Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, Japan

Импортер: ООО «Касио», 127015, Россия, Москва, ул. Бутырская, д. 77

Гарантийный срок: 1 год

Адрес уполномоченной организации для принятия претензий: указан в гарантийном талоне